



**Q2** DELÅRSRAPPORT  
2011

**TRANSFERATOR AB**

**Q2 / 2011 - 3 MÅNADER**

- Substansvärdet uppgick till 120,8 Mkr (11,77 kronor per aktie), en förändring med -2,23%.
- Eget kapital per aktie uppgick till 12,14 kr (11,20)
- Soliditeten uppgick till 97,6% (93,5%).

**SUBSTANSVÄRDET UPPGICK TILL 11,77 KR/AKTIE, -2,23% UNDER KVARTALET**

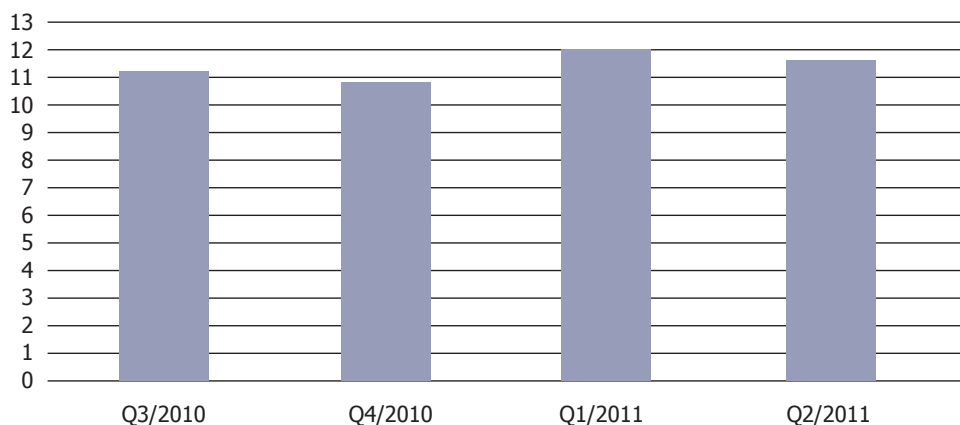
Efter en kraftig ökning av substansvärdet under Q1 minskade det under Q2 till 11,77 kr per aktie. Kursnedgångar i Jays och Mediaprovider samt en ökad nettoskudsättning var den främsta orsaken till minskningen i substansvärdet. Under perioden förvärvades värdepapper för 3,3 Mkr varav 3 Mkr avsåg listade värdepapper och 0,3 Mkr onoterat. Under kvartalet gjordes följdinvesteringar i Jays samt Aqurat Fondkommission om sammantaget 0,8 Mkr. Försäljningar av värdepapper uppgick till bokförda värden 1,8 Mkr. Finansiering av portföljinvesteringar har skett genom försäljning av framförallt listade värdepapper och genom en ökad nettoskudsättning. Substansrabatten har under kvartalet minskat något, såsom en konsekvens av stigande aktiekurs i kombination med minskat substansvärde. På balansdagen uppgick rabatten till 49% och 45% avseende A- respektive B-aktien.

**SUBSTANSVÄRDETS UTVECKLING UNDER Q2 OCH FÖRDELNING DEN 30 JUNI 2011**

Värdepappersportfölj TSEK	Värdepappersportföljens utveckling, april-juni (3 mån)		
	Total portfölj	Noterat/listat	Onoterat
<b>Ingående balans 2011-04-01</b>	<b>123 712</b>	<b>15 569</b>	<b>108 142</b>
Investeringar i portföljbolag	3 332	3 007	325
Försäljningar/konvertering	-1 790	-1 290	-500
Värdepappersutdelning	0		0
Värdeförändringar i portföljen (realiserade)	-1 911	-1 911	0
Valutakurs-/omräkningsdifferenser	0	0	0
<b>Utgående balans 2011-06-30</b>	<b>123 343</b>	<b>15 376</b>	<b>107 967</b>

<b>Nettoskudsättning</b>	-2 559	<b>Slutkurs A-aktie</b>	6,00
<b>Substansvärde</b>	120 784	<b>Slutkurs B-aktie</b>	6,50
<b>Substansvärde per aktie</b>	11,77	<b>Substansrabatt A-aktie</b>	49%
<b>Utveckling substansvärde</b>	-2,23%	<b>Substansrabatt B-aktie</b>	45%

**SUBSTANSVÄRDE / AKTIE**



## Övriga finansiella kommentarer

Eget kapital per aktie uppgick till 12,14 kr. Soliditeten minskade något till 97,6% jämfört med 99% vid utgången av Q1. Bolaget erhöll under kvartalet s.k. AAA-rating från företaget Soliditet. För sexmånadersperioden 2011 var avkastningen på eget kapital -1,0%. Bolagets likvida medel uppgick till 14,6 Mkr inräknat marknadsvärdet av listade värdepapper. Bolaget har under perioden inte funnit anledning att justera bokförda värden på de onoterade innehaven.

Antalet anställda var 3 personer vid periodens slut.

---

## Händelser under perioden

- Transferator AB har genomfört en seed-investering i det nystartade mjukvaruföretaget iModules AB (Publ.). Genom investeringen erhåller Transferator en ägarandel om 20% av röster och kapital i iModules AB.
- Transferator har under perioden konverterat hela det utestående ägandet i Jays KONV1 till nyemitterade aktier i Jays AB och efter motsvarande avyttring av befintliga aktier uppgår per dagen för rapportens publicering antalet ägda aktier i Jays AB till 851 445 st.

---

## Händelser efter perioden

- Transferator ökade i augusti sitt ägande i Mediaprovider Scandinavia AB (listat First North) till 10,1% från en ägarandel om 8,7%. Ökningen gjordes i samband med Mediaproviders nyemission med företrädesrätt.



## VD KOMMENTAR

Bolagets andra kvartal präglades av fortsatt fokus på våra befintliga portföljbolag. De olika bolagen står inför olikartade utmaningar och har vitt skilda förutsättningar att arbeta utifrån.

Följdinvesteringar har gjorts i Mediaprovider och Aqurat Fondkommission. I Mediaproviders fall var det nödvändigt med nytt ägarkapital för att minska skuldsättningen i bolaget, mot bakgrund av den förlustbringande danska verksamheten. Efter genomförd försäljning av den danska B2B-enheten är det min förhoppning att Mediaprovider kan hitta tillbaka till en lönsam kärnverksamhet. Vad gäller Aqurat Fondkommission har kapitalet stärkts, i syfte att vidare expandera rörelsen.

Ett återkommande glädjande tema i Transferators kvartalsrapporter är portföljbolaget Green Gaming Group LTD's (mrgreen.com) framgångsrika expansion. Bolaget redovisar för 2010 ett spelöverskott (intäkter) om netto 16,2 MEUR vilket motsvarar en tillväxt om 252% mot 2009 då motsvarande siffra netto var 4,6 MEUR.

Jag är mycket nöjd över att vi vågade ta risken att följdinvestera relativt kraftigt i detta då unga bolag under finanskrisen 2008. Bolaget är idag verksamt på sex geografiska marknader i Europa och har 71 st anställda. Min personliga uppfattning är att Mr Green inom sitt segment framöver, på allvar kan utmana större branschkollegor såsom Bwin, Unibet och Betsson.

Portföljbolaget Jays har under sensommaren gjort stora framsteg på den nordamerikanska marknaden genom avtal med kedjan Best-Buy i Kanada och Walmart. Jag är övertygad om att Jays står inför en fortsatt kraftig expansion, och det är glädjande att de nya produktanseringarna fått ett positivt gensvar i marknaden, både hos detaljister och slutkonsumenter.

Under perioden har Transferator gjort en mindre första investering i båtsäkerhetsföretaget C Security Systems AB, ett företag som äger C-pod systemet vilket är ett marint larmsystem som skyddar båtar och flottor i över 50 länder. Larmet utvecklas och produceras i Sverige och har funnits på marknaden sedan 2005. Transferator äger 5% av röster och kapital i C Security Systems AB.

Vi ser alltmer att tillväxtkapital för mindre bolag är begränsat under rådande marknadsklimat, vilket skapar möjligheter för oss som bolag. Transferators mandat är att kunna ta hög specifik bolagsrisk i kombination med egen låg belåning samt diversifiering.

Mot bakgrund av allt ovanstående tror jag att aktieägarna i Transferator går en spännande höst till mötes!

Jakob Johansson  
VD Transferator AB (publ.)



### **Green Gaming Group Ltd (Mr Green)**

Mr Green är nästa generations nätcasino som erbjuder spelaren en utökad spelkänsla och förbättrade navigeringsmöjligheter. Casinot har ett av marknadens största spelutbud med spel från leverantörer såsom Nyx Interactive, Net Entertainment och Betsoft Gaming. Mr Green har en spellicens på Malta utfärdad av Lotteries and Gaming Authority. Mr Green erbjuder såväl traditionella kasinospel såsom fransk roulett, blackjack och de senaste inom virtuell hästkapplöpning, nyskapande enarmade banditer samt det senaste kortspelen. Under 2010 erbjöd Mr Green mer än 160 spel på lokala språk jämfört med 130 föregående år. Bakom bolaget står två av Betssons grundare: Fredrik Sidfalk och Henrik Bergquist. VD och medgrundare är Mikael Pawlo.

Under 2010 expanderade Mr Green till två nya marknader och har nu en närvaro på totalt sex marknader, Sverige, Norge, Finland, Storbritannien, Tyskland samt Österrike. Mr Green rankades år 2010 som det bästa online casinot i Sverige av tidningen Internetworld för tredje året i rad, och igen rankas siten som en av de 100 bästa webbplatserna i Sverige.

Nya registrerade kunder under 2009 var 80 000 stycken och motsvarande siffra för år 2010 var 190 000 stycken. Detta ger en ökning med 137% mellan 2010 och 2009. Totalt antal registrerade kunder per december 2010 var 285 000 stycken, och per 30 juni 2011 var motsvarande siffra 370.000 st.

Finansiellt har Mr Green utvecklats mycket starkt. Spelöverskottet (intäkter) för 2009 uppgick netto till 4,6 MEUR och för år 2010 var motsvarande siffra 16,2 MEUR, motsvarande en tillväxt om 252% mellan åren. Under 2011 har Mr Green fortsatt att växa kraftigt i spelöverskott. Antalet anställda ökade från 10 st vid ingången av år 2009 till 71 st vid halvårsskiftet 2011.

Transferator investerade första gången i Mr Green under sommaren 2008. I takt med Mr Greens utveckling har Transferator ökat sin ägarandel till 17,17% av kapital och röster. Mr Green utgör för närvarande Transferators värdemässigt största innehav.

### **Mediaprovider Scandinavia AB**

Mediaprovider grundades 1995 och är idag ett etablerat medieföretag med fokus på Internet publishing i Sverige och Danmark. Mediaprovider har sedan grundandet skapat ett värdefullt strukturkapital kring sina varumärken och medarbetarna har en hög erfarenhet och publicistisk kompetens. Den svenska portföljen består idag av webbtjänsterna mobil.se, prylportalen.se, kamerabild.se, dvdforum.nu, fotoguiden.se och mobilforum.se, iphonebloggen.mobil.se samt androidbloggen.se. Omsättningen i Mediaprovider-koncernen uppgick till cirka 58 Mkr under 2010 (62 Mkr 2009.) Under 2011 har Mediaprovider avyttrat sin Danska B2B-verksamhet. Företaget gjorde även under juni 2011 en nyemission varvid ägarstrukturen förändrades. Största ägare blev Traction AB (18,6%) och Provobis Holding AB (17,6%). Provobis har varit aktie-ägare i Bolaget sedan 2006. Traction är nya ägare. Transferator är bland Mediaproviders större ägare med en ägarandel om 10,1%. Mediaprovider är listat på OMX Nasdaq First North under kortnamn MEPR.



### **Aqurat Fondkommission AB**

Aqurat Fondkommissions affärsidé är att ge små och medelstora tillväxtbolag en okomplicerad ingång till finansmarknaden genom att erbjuda emissionstjänster med hög kvalitet och personlig service. Som emissionsinstitut och kontoförande institut i VPC kan Aqurat erbjuda ett brett utbud av emissionsrelaterade tjänster. Aqurat Fondkommission AB är ett värdepappersbolag som står under Finansinspektionens tillsyn. Transferator beslutade att investera i Aqurat Fondkommission AB i augusti 2009 och har sedan dess ökat sitt ägande till nuvarande 48,8% i Aqurat Fondkommission AB. VD i Aqurat Fondkommission AB är Gunnar Dahlman och företaget har idag 4 anställda. Omsättningen för 2010 uppgick till 4,7 Mkr (2,8 Mkr för 2009).

# JAYS®

## Jays AB

Jays designar, utvecklar och marknadsför musikhörlurar och tillbehör för användning i mobila musikenheter såsom iPhone, iPod, MP3-spelare, mobiltelefoner, spelkonsoler och andra liknande produkter. Bolaget har sedan starten år 2006 siktat på en internationell marknad med produkter av ren Skandinavisk design kombinerad med hög teknisk kvalitet till bra pris. Med denna positionering har Jays på endast fyra år vunnit kritikernas och konsumenternas förtroende och rönt stor uppmärksamhet internationellt. Jays AB listades på Aktietorget i juni 2010. Transferator äger cirka 24,5% av kapital och röster i Jays AB. Företaget har idag 6 anställda. Omsättningen för 12 månader 2010/2011 var cirka 23,9 Mkr (9,7 Mkr 2009/2010).



## Broadband Innovations

Broadband Innovations grundades år 2000 och är idag en snabbfotad sydafrikansk telefon- och bredbandsoperatör. Bolagets huvudmarknader är s.k. gated-communities och företag. Transferator såg inför sin investering sommaren 2008 att BI var väl positionerat för att kunna ta del av den bredband – och telekomtillväxt som förväntas komma i Sydafrika; ett land med en population om cirka 47 miljoner människor och tillväxtmotor för hela Afrika. Transferator ser att bolaget genom sin investering i BI tagit en långsiktig position i en marknad där bredbandspenetrationen är i nivå med vad den var i Sverige för över 10 år sedan och att BI har en möjlighet att skapa en uppstickarposition i Sydafrika. Att nå dit är en stor utmaning för BI och dess ledning med VD och grundaren Winston Stoltz i spetsen. Transferator äger 10% av aktierna i BI samt innehar även skuldebrev gentemot BI samt dess ledning.

# iModules

## iModules AB

Under 2011 har Transferator förvärvat 20% av det nystartade mjukvaruföretaget iModules AB (Publ.) iModules AB utvecklar en mjukvaruplattform med vilken mobiloperatörer kan erbjuda innovativ funktionalitet och förhöjd kundnytta i sina befintliga nät. För närvarande fokuserar iModules på att kommersialisera en ANPS-tjänst (Automatic Number Presentation Service) som är en nätbaserad och automatisk nummerpresentationstjänst. Tjänsten planeras att finnas tillgänglig under 2011. Grundare till iModules är Patrik Nybladh som tidigare grundat Lägenhetsbyte.se, en tjänst som idag är Sveriges största bostadsbytare. Patrik har även drivit Andrahand.se som idag är näst störst i Sverige på uthyrning av bostäder i andrahand.

# C Security Systems AB

## C Security Systems AB

C Security Systems AB, ett företag som äger C-pod systemet vilket är ett marint larmsystem som skyddar båtar och flottor i över 50 länder.

Larmet utvecklas och produceras i Sverige och har funnits på marknaden sedan 2005. Transferator äger 5% av röster och kapital i C Security Systems AB.

## RESULTATRÄKNING (TKR) I SAMMANDRAG

Tkr	3 mån April-juni Q2, 2011	6 mån Jan-juni Q1-Q2, 2011	3 mån April-juni Q2, 2010	6 mån Jan-juni Q1-Q2, 2010	12 mån Jan-Dec 2010
Rörelsens intäkter	0	153	606	2 161	3 172
Rörelsens kostnader	-661	-1 511	-509	-1 259	3 526
Finansiella intäkter och kostnader inkl. värdeförändringar	-1 685	138	18 166	61 482	60 920
Resultat efter finansiella poster	-2 346	-1 220	18 263	62 384	60 567
<b>Periodens resultat</b>	<b>-2 346</b>	<b>-1 220</b>	<b>18 263</b>	<b>62 384</b>	<b>60 585</b>

## BALANSRÄKNING (TKR) I SAMMANDRAG

Tkr	Juni 2011	Juni 2010	December 2010
<b>Tillgångar</b>			
Anläggningstillgångar	127 136	121 892	117 613
Omsättningstillgångar	464	1 081	588
<b>Summa tillgångar</b>	<b>127 600</b>	<b>122 973</b>	<b>118 201</b>
<b>Eget kapital och skulder</b>			
Eget kapital	124 543	114 955	116 534
Kortfristiga skulder	3 058	4 218	1 667
Långfristiga skulder	0	3 800	0
<b>Summa eget kapital och skulder</b>	<b>127 600</b>	<b>122 973</b>	<b>118 201</b>
Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser	1000	8 726	1000

## FÖRÄNDRING I EGET KAPITAL

Tkr	Aktiekapital	Uppskrivnings- fond	Balanserat resultat	Summa eget kapital
<b>IB 110401</b>	<b>16 317</b>	<b>12 758</b>	<b>98 244</b>	<b>127 319</b>
Uppskrivningsfond (Intressebolag)	-429		-429	
Periodens resultat			-2346	-2 346
<b>UB 110630</b>	<b>16 317</b>	<b>12 329</b>	<b>95 898</b>	<b>124 543</b>

## KASSAFLÖDESANALYS (TKR) I SAMMANDRAG

Tkr	2011-01-01 2011-06-30	2010-01-01 2010-06-30	2010-01-01 2010-12-31
<b>Den löpande verksamheten</b>			
Kassaflöde före förändring i rörelsekapital	-1 333	878	-327
Kassaflöde från förändring i rörelsekapital	1 317	149	-1 606
<i>Investeringsverksamheten</i>			
Kassaflöde från investeringsverksamheten	-227	-2 345	4 715
<i>Finansieringsverksamheten</i>			
Kassaflöde från finansieringsverksamheten	0	1 300	-2 500
<b>Periodens kassaflöde</b>	<b>-243</b>	<b>-18</b>	<b>282</b>

## DATA PER AKTIE

Tkr	Q1-Q2, 2011	Q1-Q2, 2010	Q1-Q4, 2010
Resultat per aktie	-0,12	6,08	5,90
Eget Kapital per aktie	12,14	11,20	11,36
Avkastning Eget kapital	-1,0%	54,3%	52,0%
Soliditet	97,6%	93,5%	98,6%

Antalet utestående aktier på balansdagen är 10 262 226 st, fördelat på 6 000 515 A-aktier samt 4 261 711 B-aktier. Bolagets A- och B-aktie är upptagna till handel på AktieTorget. A-aktiernas röstvärde är 10 och B-aktiens 1 röst.



### **Risker**

Koncernens verksamhet, tillgångar och Bolagets aktie kan påverkas väsentligt negativt av ett antal riskfaktorer. För en utförlig genomgång av aktuella risker hänvisas till tidigare utgivna dokument såsom publicerade Årsredovisningar samt publicerade prospekt/memorandum, vilka samtliga kan laddas ned från Aktietorget's hemsida [www.aktietorget.se](http://www.aktietorget.se).

### **Redovisningsprinciper**

Bolaget redovisar enligt Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd. Av väsentlig betydelse för bolagets beräknade resultat och balansräkning utgör förändringar i värdet av finansiella instrument och intressebolag.

### **Finansiella instrument**

Finansiella instrument värderas enligt ÅRL 4:14a till marknadsvärden (verkligt värde) utifrån följande huvudsakliga principer:

- (i) Noterade/listade innehav värderas till balansdagens stängningskurs enligt börs/marknadsplats.
- (ii) Onoterade innehav där pris per aktie kan fastställas genom exempelvis genomförda nyemissioner eller andra transaktioner såsom köp och försäljningar av befintliga aktier eller erbjudanden därom.
- (iii) Onoterade innehav där marknadsvärde inte kan ges genom (ii), värderas till marknadsvärde genom värderingar samt investerat kapital.

Värderingarna utförs av Bolaget med hjälp av nuvärdesberäkning av framtida kassaflöden där framtida kassaflöden baseras på företagens egna prognoser.

### **Intresseföretagsredovisning**

Som intresseföretag betraktas de företag som inte är dotterföretag men där bolaget direkt eller indirekt innehar minst 20 % av rösterna för samtliga andelar, eller på annat sätt har ett betydande inflytande. Värdeförändringar såsom en följd av värdering till tillförlitligt bestående värde avseende intressebolag redovisas mot uppskrivningsfond under eget kapital. Som intäkt från intresseföretag redovisas endast erhållen utdelning av vinstmedel som intjänats efter förvärvet

### **Skattekostnad**

Bolagets skattemässiga resultat skiljer sig från det redovisningsmässiga då Bolaget löpande värderar sin balansräkning till verkligt värde. Bolagets outnyttjade förlustavdrag upptagna till 3,58 Mkr i balansräkningen (dessa ingår ej vid beräkning av substansvärde) härrörande till rörelseförluster från tidigare år. Bolaget strävar efter att samtliga huvudinvesteringar ska klassas såsom näringsbetingade aktier vilka enligt gällande svensk rätt är befriade från kapitalvinstbeskattning. Då lagstiftningen och tolkningar inom beskattningsområdet alltid förändras är bolaget vid var tid exponerad mot ändrade regler eller bedömningar som skulle kunna innebära en högre än beräknad skattekostnad för bolaget.

### **Revisorns granskning**

Kommunikén har inte varit föremål för granskning eller påseende av bolagets revisorer.

### **Kommande rapporttillfällen m.m.**

Kvartalsrapport, januari-september 2011, 9 månader, publiceras den 30 november 2011.

**Transferator AB (publ)**

Stockholm den 31 augusti 2011

På styrelsens uppdrag

Jakob Johansson  
Verkställande direktör

**För ytterligare information kontakta:**

VD Jakob Johansson,  
Email: [jakob.johansson@transferator.com](mailto:jakob.johansson@transferator.com)

Webb: [www.transferator.com](http://www.transferator.com)